

İNAKTİF GRİP AŞISI

BİLMENİZ GEREKENLER

2011-12

1. Niçin aşılanmalısınız?

Grip çok bulaşıcı bir hastalıktır.

Etkeni öksürme, hapşırma veya burun salgılarıyla bulaşan grip virüsüdür.

Her yaşta insan gribe yakalanabilir ancak hastalanma oranı çocuklar arasında en yüksektir. Birçok kişi grip olduğunda birkaç gün sürer. Gripte:

- ateş/ titreme
- boğaz ağrısı
- kas ağrıları
- öksürük
- baş ağrısı
- halsizlik
- burun akıntısı veya tıkanıklığı olabilir.

Aynı belirtilere neden olan ve yanlışlıkla grip zannedilen başka hastalıklar da vardır.

Küçük çocuklar, 65 yaş ve daha büyük kişiler, gebeler ve kalp, akciğer veya böbrek hastalığı olanlarla bağışıklık sistemi zayıf olan kişilerde hastalık ağır seyredebilir. Yüksek ateş ve zatürreye neden olabilir ve mevcut hastalığı olanların durumu kötüleşebilir. Çocuklarda ishal ve havale geçirmeye neden olabilir. Her yıl mevsimsel grip nedeniyle binlerce insan ölür veya hastaneye yatar.

Aşılanarak kendinizi gripten korurken diğer kişilere de hastalık yaymanızı önlersiniz.

2. İnaktif grip aşısı

İki tip grip aşısı bulunmaktadır:

1. İnaktif (ölü) grip aşısı iğneyle enjeksiyon şeklinde yapılmaktadır.

2. Canlı, hastalık yapma yeteneği azaltılmış LAIV isimli aşı da burun içine sprey şeklinde kullanılmaktadır. Bu aşı için ayrı bir aşı bilgi formu vardır.

65 yaş ve üzerindeki kişiler için ayrı bir “yüksek doz” inaktif grip aşısı bulunmaktadır. Daha fazla bilgi için sağlık görevlinizle konuşun.

Gribe neden olan virüsler devamlı değişmektedir, bu nedenle her yıl tekrar aşılanma önerilir. Her yıl bilimadamları aşının içindeki virüsleri o yıl gribe neden olabileceği düşünülen virüslerle değiştirirler. Grip aşısı, aşının içindeki grip virüsleri dışındaki grip virüsleri de dahil diğer virüs enfeksiyonlarına karşı koruma sağlamaz.

Korunma aşından yaklaşık 2 hafta sonra gelişir. Korunma 1 yıla kadar devam eder.

Inactivated Influenza Vaccine-Turkish (7/26/11)

Bazı inaktif grip aşıları koruyucu olarak thimerosal içerirler. İçinde thimerosal bulunmayan grip aşısı da vardır. Daha fazla bilgi için sağlık görevlinizle konuşun.

3. Kim inaktif grip aşısı olmalıdır?

KİM

Yaşı **6 ay ve daha büyük** olan herkes grip aşısı olmalıdır.

Aşılanma ciddi grip geçirme riski olan kişiler ve bunların yakın çevresi ve sağlık personeli ve 6 aylıktan küçük çocukların yakın çevresi için özellikle önemlidir.

NE ZAMAN

Mümkün olan en erken zamanda aşı olunmalıdır. Böylece grip mevsimi erken başlarsa korunmanız sağlanmış olur. Hastalığın sizin bulunduğunuz bölgede görüldüğü süre boyunca her zaman aşılanabilirsiniz.

Grip her zaman görülmekle birlikte en çok Ekim-Mayıs ayları arasında olabilir. Son yıllarda birçok enfeksiyon Ocak ve Şubat aylarında görüldü. Birçok yıl Aralık ayında ve sonrasında bile yapılsa aşı faydalı olabilir.

Erişkinler ve büyük çocuklara her yıl yalnız 1 doz aşı yapılması yeterlidir. Fakat 9 yaş altındaki bazı çocuklar 2 kez aşı olmalıdırlar. Sağlık görevlisiyle konuşun.

Grip aşısı pnömokok dahil diğer bütün aşılarla aynı anda yapılabilir.

4. Bazı kişiler grip aşısı olmamalı veya beklemelidirler

- Doktorunuza yumurta alerjisi dahil ciddi alerjik (hayati tehdit eden) reaksiyon öykünüz varsa söyleyin. Herhangi bir aşı bileşenine karşı ciddi alerji de aşı olmamak için bir nedendir. Grip aşısına karşı alerjik reaksiyonlar nadirdir.
- Daha önce grip aşısı uygulamasından sonra ciddi bir reaksiyonunuz olduysa doktorunuza bunu söyleyin.
- Guillain-Barré Sendromu (ciddi bir felç hastalığı, GBS de denmektedir) öykünüz varsa grip aşısı olmadan önce doktorunuzla konuşun. Doktorunuz size aşının önerilip önerilmediğine karar vermenize yardımcı olacaktır.

- Aşı tarihinde orta veya ağır derecede hastalığınız varsa grip aşısı olmadan önce iyileşmenizi bekleyin. Doktorunuz veya hemşirenizle aşı şemanızı yeniden düzenlemek için konuşun. Hafif hastalıklar genellikle aşıya engel olmaz.

5. İnaktif grip aşısının riskleri nelerdir?

Her zaman, bir aşının ilaçlara benzer şekilde şiddetli alerjik reaksiyonlar gibi ciddi problemlere neden olabileceği bilinmelidir. Ancak bir aşının ciddi yan etkilere veya ölüme neden olma riski oldukça düşüktür.

İnaktif grip aşısı sonrası görülen ciddi problemler çok nadirdir. İnaktif aşının içindeki virüsler ölüdür, bu nedenle aşıya bağlı grip olmanız mümkün değildir.

Hafif problemler:

- aşı yapılan yerde ağrı, kızarıklık veya şişme
- sesde boğukluk; acıyan, kızarmış ve kaşınan gözler; öksürük
- ateş
- diğer bölgelerde ağrılar
- baş ağrısı
- kaşıntı
- halsizlik

Bu problemler olursa genellikle aşının yapılmasından hemen sonra başlar ve 1-2 gün sürer

Orta problemler:

Aynı anda zatürre (PCV13) ve grip aşısı yapılan küçük çocuklarda ateşe bağlı havale geçirme riskinin daha yüksek olduğu gözlenmiştir. Daha fazla bilgi için doktorunuza danışın. Grip aşısı olacak çocuğunuz daha önce havale geçirdiyse bunu doktorunuza söyleyin.

Şiddetli problemler:

- Hayati tehdit eden alerjik reaksiyonlar çok nadirdir. Eğer bunlar olursa aşından sonraki birkaç dakika ile birkaç saat arasında olur.
- 1976 da domuz grip aşısı ile Guillain-Barré Sendromu (GBS) denilen şiddetli parolitik hastalık arasında ilişki bulunmuştu. O zamandan sonra grip aşısı ile GBS arasında açık bir ilişki gösterilmemiştir. Güncel grip aşılardan GBS riski olsa bile bunun 1 milyon aşılanan kişiden 1 veya 2 olguya olabileceği tahmin ediliyor-bu da aşıyla önlenemez şiddetli gribin riskinden daha azdır.

Özel durumlar hariç Afluria markalı inaktif grip aşısı 8 yaş ve altındaki çocuklarda **kullanılmamalıdır**. Benzer bir aşı Avustralya da küçük çocuklardaki ateş ve ateşe bağlı havale ile ilişkili bulunmuştur. Doktorunuz size bu konuda daha fazla bilgi verebilir.

Aşıların güvenirliliği sürekli izlenmektedir. Daha fazla bilgi için:

www.cdc.gov/vaccinesafety/Vaccine_Monitoring/Index.html ve

www.cdc.gov/vaccinesafety/Activities/Activities_Index.html web sitelerini ziyaret edin.

Inactivated Influenza Vaccine- Turkish (7/26/11)
Translation provided by Mustafa Kozanoglu, MD,
Dogus Child Healthcare Center, Adana, Turkey

6. Şiddetli bir reaksiyonda neler olur ve ne yapılmalıdır?

Nelere bakmam gerekir?

Yüksek ateş veya davranış değişikliği gibi olağan olmayan bir durum var mı, bakın. Şiddetli alerjik reaksiyonun bulguları solunum sıkıntısı, seste boğukluk veya wheezing, deride kabarıklıklar, solukluk, halsizlik, çarpıntı veya baş dönmesi olabilir.

Ne yapmalıyım?

- Bir doktor **çağırın** veya hemen aşı yapılan kişiyi doktora götürün.
- Doktorunuza ne olduğunu, ne zaman olduğunu ve aşının zamanını **söyleyin**.
- Sağlık görevlinizden Aşı Yan Etki Rapor Sistemi'nin (VAERS) formunu doldurmalarını **isteyin** veya kendiniz 1-800-822-7967 nolu telefondan VAERS'i arayın veya www.vaers.hhs.gov adresindeki web sitesine bildirimde bulunun.

VAERS tıbbi tedavi konusunda bilgi sağlamaz.

7. Ulusal Aşı Sonrası İstenmeyen Etki Yardım Programı

Bir aşıya karşı ciddi bir reaksiyonu olanların tedavi ve bakım ücretlerini ödemelerine yardımcı olmak amacıyla bir federal program oluşturulmuştur.

Program hakkında daha fazla bilgi almak için

1-800-338-2382 yi arayın veya

www.hrsa.gov/vaccinecompensation web sitesini ziyaret edin.

8. Daha çok bilgiyi nereden alabilirim?

- Sağlık görevlinize sorun. Size aşı paketleri içindeki açıklamaları verebilirler veya diğer bilgi kaynaklarını önerebilirler.
- Mahalli veya eyalet sağlık birimlerini arayın.
- Centers for Disease Control and Prevention (CDC) ile temas kurun:
 - **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)** yi arayın veya
 - CDC'nin www.cdc.gov/flu web sitesini ziyaret edin.



U.S. DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES
Centers for Disease Control and Prevention National
Immunization Program